

Si la prensa está catalogada en la nomenclatura del Estado como el Cuarto Poder, en nuestro caso representa el Primer Poder, ya que su objetivo primordial es la formación de una conciencia definida a la clase trabajadora.

TRIBUNA GRAFICA

ORGANO DE LA SOCIEDAD DE TIPOGRAFOS DE PANAMA
POR LA UNIDAD Y SOLIDARIDAD DEL OBRERISMO GRAFICO NACIONAL

Año I — Nº 10

PANAMA, NOVIEMBRE DE 1949

Vale 5 Centavos

La Asamblea Debe Dictar La Ley Que Resuelva El Problema De Las Rutas

Por tratarse de un problema (el de las rutas) de tan vastas repercusiones, gran atención e interés ha provocado en la ciudadanía.

Tan claro es esto, que será en el seno de la Cámara Legislativa donde, mediante un interrogatorio al Sr. Ministro de Gobierno, se tratará de traer a flote, los tantos y variados aspectos que éste encierra.

Sin embargo, gran especulación ha causado el cambio repentino de no interrogar a los funcionarios del Tránsito, ya que por ser ellos, los que lo tienen bajo su comando, gran parte del interrogatorio se debería circunscribir a los mismos, máxime de los sustanciales errores, que en última instancia la Corte Suprema de Justicia los ha declarado inconstitucionales.

Los motivos que se han aducido para eximir la intervención de los señores Jefes del Tránsito, invocando normas procedimentales, parecen no haber convencido a nadie. Se sostiene que la Asamblea esclamente está obligada para con los Srs. Ministros. Sin embargo, precedentes se han sentido en la misma Cámara. Sin ir muy lejos, basta recordar el caso cuando se discutía el Código Sanitario requiriendo el asesoramiento del Dr. Maguiavelo; para el caso de la discriminación en la Zona del Ca-

nal, se citó al Sr. Ampudia y al Sr. Ministro de Relaciones Exteriores. Había en ese entonces como lo hay ahora las bases suficientes para ello. El inciso 7 del Art. 120 de la Constitución Nacional vigente dice: "....."

..... y tendrán el derecho de citar tanto a los particulares como a los funcionarios y autoridades para que concurran a informar ellas, y el de solicitar los datos y documentos que estimen necesarios para los fines de la investigación;" Entonces..... qué es lo que con tanta fuerza ha intervenido, para q' con argumentos inaceptables, se trate hacer ver, q' la Asamblea no puede llamar a los Jefes del Tránsito, como funcionarios y autoridades subalternas?

Todas estas divagaciones son las que manosean con bastante escepticismo la gran masa popular. Quizá, deducen ellos que existiendo grandes intereses de por medio que comprometen a altos funcionarios del Estado, como a Diputados mismos, en este "modesto negocio", la Cámara por solidaridad, hábilmente ha preferido cambiar los ingredientes exactos del menú, y presentar sólo el plato, sin sazón alguna.

Es cosa sabida que el pueblo aplaude, llenándolo con poses y gritos demagógicos. Esa es la dosis que tanta influencia ejerce, para aplicarles el calmante. Por tanto, lo demás es cosa del tiempo que todo lo sepulta al olvido, y en total— un temporal en un vaso de agua. El pueblo que aguante, y provengan de donde provinieron los alaridos, las RUTAS PERSISTIRAN CON O SIN EL RES-PALDO POPULAR.

Se ve, pues, que tal como ha de quedar el problema, lo lógico, si en verdad la Asamblea quiere aunque en parte solucionarlo, se pue-

de ir pensando en la creación de una JUNTA ESPECIAL DE TRANSITO, que muy bien pueden integrar: Los Leones, Rotarios, Banco de Urbanización, representantes del Sindicato de Choferes y algunas otras entidades cívicas de reconocida actuación.

Sin recargo oneroso para el Fisco, fundamentos hay para que esta Junta asumiera tan importante atribución. La Policía Nacional podría quedar como fuerza ejecutiva de las órdenes emanadas de dicha junta, y sus efectos muy pronto se palparían ya que no se puede ser: JUEZ Y PARTE, má-

xime con el revestimiento de autoridad.

Como se ve, ya se presume que todo va a quedar en mucha bulla y total nada. Todo quedará ileso, y como consecuencia, las represalias surgirán a granel contra los choferes de taxis, chivas y autobuses, por haberse tomado el derecho de haberles hecho pasar el gran susto.

El pueblo es y seguirá siendo siempre el pueblo, y con voz trémula y martirizante, seguirán gritando:

"VIVA LA DEMOCRACIA"

Don Carlos A. Pernecco Agregado Obrero Argentino Saluda al Gremio de Tipógrafos

Panamá, 3 de Noviembre de 1949.

Señor
Cristóbal Cerrud V.,
Secretario General de la
Sociedad de Tipógrafos.
Panamá.

Estimado compañero:

Tengo el agrado de dirigirme a usted para saludar por su intermedio a todo el gremio de tipógrafos en el día de la Patria en nombre de los trabajadores argentinos y en el mío propio.

Al formular mis sinceros votos por el progreso de esta noble y grande Nación y por ende, del mejoramiento moral y material de los panameños, que tan acendrado fervor patriótico poseen, ratifico la decisión de los trabajadores argentinos, y al decir trabajadores, digo al pueblo todo, de bregar incansablemente por la verdadera y leal fraternidad argentino-panameña.

Saludo al compañero Secretario General con mi mayor consideración y estima,

CARLOS ALFREDO PERNECCO,
Agregado Obrero.

Deberíamos Tener Nuestra Imprenta

Es de urgente necesidad para la sociedad tipográfica panameña, instalar sus propios talleres para ayudar al adelanto de nuestros jóvenes y noveles aprendices de imprenta, a formarse una conciencia fuerte y capacitarlos a desempeñar con soltura y eficiencia, tan bello arte que está tan descuidado entre nosotros.

Para llevar a cabo tan grande obra, sería bueno, hacer acciones de CINCO, DIEZ y CIENTO balboas, los que se podrían vender a todos los tipógrafos y similares, haciendo con ello que todo el conglomerado obrero tipográfico sea accionista de estos talleres, dando con ello un paso de grandes dimensiones en pro de las artes gráficas y de sus asociados. La idea está lanzada, a recogerla, compañeros tipógrafos!

EDITORIAL

El Nuevo Presupuesto

Ha sido presentado a la Asamblea el presupuesto que debe regir durante el año 1950. Una somera lectura basta para darse cuenta que ha sido confeccionado a la ligera, sin introducir en él ninguna medida salvadora para nuestra tambaleante economía, ni siquiera indicios de tener plan alguno para enfrentarse a la crisis. Se sigue el conocido camino de "trampa adelante" y "D'os dirá".

Se ha tomado como base para su confección la recaudación lograda en el año 1948: 31.986.689,00 balboas y recortando aquí y allá a estilo de peluquero se ha dado esta cifra como renglón de gastos para 1950. Es decir; exactamente 31.900.000.00 balboas.

Pero que estas cifras no se ajustan a la realidad de hoy puede verse en dos partidas: la de Beneficencia y la de derechos de Importación. En Beneficencia se calculan como ingresos: 4.978.450.00 balboas cuando en el año 1948 sólo se recaudaron por tal concepto 5.051.518.17 balboas. Pensar que la gente gastará esa cifra en lotería este próximo año es soñar. En Importación pasa lo mismo. El año de 1948 alcanzó un nivel extraordinario la importación de productos, especialmente de lujo, que pagan altos derechos aduanales y se recaudaron 8.557.229.35 balboas; pues bien, para 1950 se presupuestan en este renglón 8.792.000.00 balboas cantidad evidentemente exagerada dada la creciente declinación de las posibilidades económicas de los consumidores.

Y por extraño contraste encontramos que los servicios nacionales que produjeron en 1948, 863.604.22 balboas, sólo se calculan en 162.000.00. Tal vez es error de cifra del periódico que tomamos los datos (LA NACION de 8 de no-
(Pasa a la Página 2)

Comunicado de la Unión Sindical Marítima

La Unión Sindical Marítima de la República de Panamá, después de un estudio a fondo y concreto, ha considerado que nuestra marina mercante puede solucionar el problema de la desocupación existente en la República de Panamá, para tal fin esta organización, invita por este medio a todos sus miembros, como a las entidades cívicas, estudiantiles, y todas las organizaciones progresistas, que en una u otra forma deseen coo- perar por la solución de los problemas que afectan a nuestro país, esta importantísima reunión tendrá efecto el día martes 15 de los corrientes a las ocho de la noche en nuestro Salón Social, situado en calle 16 oeste Nº 6 altos (frente al Teatro Edison), en esta reunión daremos a conocer en qué forma la Marina Mercante Nacional puede de una manera efectiva solucionar el problema de la desocupación en Panamá.

Angel García,
Presidente.

El Sindicato de Trabajadores de la Industria de Arcilla y Conexos representa el sentir de sus afiliados

Al iniciarse la fundación del Sindicato de Trabajadores de Arcilla y Conexos prevaleció el deseo, que hoy aún conservan los integrantes del mismo. Con idea que conserva siempre el ser humano, en conseguir mayor libertad, mejor trato y respeto y principalmente mejor consideración entre el conglomerado social a que tiene derecho como persona humana.

Como un instinto de la naturaleza cristalizó la idea de la "unión para mayor fuerza" y fué así que vino a constituirse como una organización seria y capaz de enfrentarse a cualquier eventualidad que vaya contra sus intereses. Sus fines no son lucrativos sino netamente de un concepto general entre los asociados. Sus directores; aunque carecen de los conocimientos en esta materia; están revestidos de todo el entusiasmo e interés para actuar de la manera más sin-

cera en bien de los intereses de los trabajadores; no sin tener por ello el cuidado de defender los intereses legales que protege a la industria, como base de su propia existencia.

El comité de taller en cuyos hombros recae parte de las ejecuciones que se han de poner en práctica, con la debida autorización de la Asamblea General, expone sus conceptos ante el patrono, no sin antes recapacitar sobre una acción que traerá un resultado ejecutivo para todos los representados.

El Gerente de la empresa; en gestos de verdadero caballero, ajustado a los principios que la ley y su criterio alcanzan; ha expresado sus conceptos respecto a las organizaciones, como verdaderos lazos de compactación para la armonía entre el capital y el tra-
(Pasa a la Página 3)

TRIBUNA GRAFICA

Organo de la Sociedad de Tipógrafos de Panamá

Director

HIRAM ARJONA R.

Jefe de Redacción

ANTONIO OLARTE

Administrador

ANTONIO ALBERTO MARTINEZ

Oficina: Calle 16 Oeste N° 6—Apartado 3215

Impreso en los Talleres de "La Nación, S. A."

EDITORIAL

Nuestro Presupuesto

(Viene de la Primera Página)

viembre) porque no se explica que estos servicios que comprenden correos, telégrafos, acueductos, puertos, aeródromos, etc., hayan sufrido baja tan considerable en sus entradas.

En lo que se refiere a los ingresos no se ha alterado más que lo estimado de los diversos renglones, pero sigue en pie —y al parecer para toda la eternidad— el absurdo sistema tributario que carga de manera inconsiderada y anti-económica la casi totalidad del gravamen tributario sobre las espaldas del pueblo trabajador. De 32 millones presupuestados, escasamente tres y medio pertenecen al impuesto directo sobre la renta y el resto a impuestos indirectos pagados por la masa consumidora. Con la agravante de que el impuesto sobre la renta, al parecer, sólo lo pagan también los trabajadores. No existe un economista digno de tal nombre, que sea capaz de defender tal sistema tributario.

Como anexo, apéndice, rabo o estrambote, el presupuesto lleva una llamada, mal llamada, Ley de sueldos. Es la que por medio de un recorte en los salarios de los empleados públicos quiere equilibrar lo que como más arriba demostramos nace desequilibrado. En rigor, lo único que logrará esa Ley, si se aprueba, es llevar el desequilibrio a los hogares de los empleados modestos, con su inmediata repercusión en la economía general.

En el mismo periódico en que encontramos los datos sobre el nuevo presupuesto hallamos una nota que indica que a los maestros y profesores no les alcanzará la rebaja intentada. Si esto es cierto, la lección que recibirán los obreros es de aprovechar. Porque todos sabemos que si a los trabajadores de la enseñanza se les exceptúa del desmoche no es por que gocen de una especial predilección por parte del Ejecutivo. Al contrario, en ciertos círculos políticos influyentes se les considera como la oveja negra de la comunidad panameña; como los busca-rruidos y arma-pendencias, y si ahora se les concede un premio es para que se estén quietos y no alboroten el cotarro. En otras palabras, se reconoce que tienen una fuerza sindical positiva y espíritu de lucha para hacer prevalecer sus derechos.

Lo que la Asamblea Nacional haga en definitiva con el proyecto presupuestario está por ver. Confesamos de antemano que no esperamos grandes cosas. A juzgar por su labor hasta la fecha los honorables diputados han demostrado más verba que acción positiva en defensa del pueblo que los eligió.

El Reajuste del Presupuesto

En TREINTA Y UN MILLON ha sido rígidamente establecido el presupuesto del Estado para el año 50. Para llevarlo a cabo se viene procediendo inmisericordemente bajo el plan de las destituciones. Los afectados, por supuesto, son aquellos de sueldos míseros y de inferior categoría: porteros, escribientes, etc., etc.

Los grandes, que a puestos burocráticos han llegado por componendas políticas, se les ha dejado intocables. Necesitan vivir bien, aunque para ello haya la necesidad de sacrificar a una gran mayoría. Así tenemos que todos estos desplazados se sumarán a los que ya deambulan por nuestra ciudad, en busca del pan para los suyos, sin esperanzas de remediar su situación.

Sin embargo, los que manejan el Estado han ignorado las causas para determinar los efectos, y con su proceder están precipitando más aún la desesperante situación en que viven las clases necesitadas. Qué han hecho, o qué pretenden hacer para reajustar el desequilibrio social que han provocado? Existe la sana intención de enfrentarse con decisión a resolver el alto costo de la vida, el problema de la vivienda, y tantos otros que están sufriendo en carne viva las masas populares? Lo esencial hasta ahora, es salvar al Fisco, y que los demás aguanten, hasta que la situación mejore. Precisamente, es aquí donde residen todos nuestros males. Sin una visual escrutadora del momento, y sus consecuencias, se toman decisiones que luego después se trata de lamentar. Se ha olvidado que "el hambre de uno es el hambre de todos." Que el desempleo actual es uno de los males que acarrea el defectuoso sistema económico que vive la humanidad. Que no solamente afecta a las clases necesitadas, sino que repercute a todas las clases sociales: comerciantes, agricultores, industriales, caseros, choferes, empresarios de cines, etc., etc. Que el desempleo en sus efectos perjudiciales, rebasa los límites de la vida económica y perjudica también la fibra moral y física de los neblós. Que el desempleo se traduce inevitablemente en inadecua-

da alimentación, muertes prematuras, albergues destartados, insuficiente instrucción, descontento social, enfermedades, delincuencia, prostitución y otros vicios.

A eso precisamente es a lo que se está abocando a nuestro pueblo necesitado.

El Estado confronta una ineludible obligación y su responsabilidad adquiere notoria prominencia en las circunstancias actuales. Si sus dificultades fiscales no le permiten resolver, la deben compartir en mayor o menor grado los patronos y los capitalistas. Está plenamente comprobado que a medida que se torna más compleja la civilización, se hace más evidente el fracaso de la iniciativa privada tradicional en cuanto a garantizar por sí sola la seguridad económica de los pueblos. No precisa de grandes esfuerzos para constatar la realidad de esta aseveración. No hay más que dar una ojeada a la miseria circundante—arrabales, desempleo, inflación—, para comprender el fracaso de la iniciativa privada en ese frente. Campea por doquier el hambre y el desvalimiento de las grandes masas de población.

La industria privada con o sin premeditación está en plena crisis. Corresponde al Estado asumir con determinación la solución de los males de esta crisis. El pueblo está sufriendo las vicisitudes de un extendido desempleo. Es imperioso hacer algo para siquiera mitigar el mal. Algo se debe hacer y alguien lo tiene que hacer para evitar males mayores. Y si la empresa y el capital privados nada pueden hacer o nada hacen para afrontar el mal, el gobierno no puede permanecer cruzado de brazos e indiferente ante el infortunio del pueblo.

Según información de la prensa local, en una declaración que pudiéramos decir que es un sarcasmo, no hace mucho tiempo se dijo que EN LOS BANCOS DE LA LOCALIDAD HABIAN DEPOSITADOS CERCA DE CINCUENTA MILLONES DE BALBOAS. Ante esta realidad, como también lo es la miseria que sufre el pueblo, el Gobierno puede, sin que ello constituya abuso o extralimitación de poderes, ejercer una acción remediadora de estos males, y obligar, por todos los medios a su alcance, a que este capital inactivo estancado en los Bancos asuma la costeadabilidad de obras planificadas trayendo como lógica consecuencia de ello la estabilización de la economía de nuestro país.

El Artículo 227 de la Constitución Nacional vigente dice:

"El Estado intervendrá en cualesquiera clases de empresas privadas, dentro de la reglamentación que establezca la Ley, exclusivamente para hacer cumplir los fines de justicia social a que se refiere el Capítulo 3º, Título II (El Trabajo) de la presente Constitución. Intervendrá además en la misma forma en las empresas privadas de utilidad pública para los siguientes fines:

- a)—Regular por medio de organismos especiales las tarifas de los servicios y los precios de los artículos de primera necesidad;
- b)—Exigir la debida eficacia en los servicios y la adecuada calidad en los artículos mencionados en el aparte anterior, y
- c)—Coordinar los servicios y la producción de artículos.

La ley definirá las empresas de utilidad pública y los artículos de primera necesidad."

La aplicación de este principio constitucional, puede llevar a nuestro Gobierno a la solución: del alto costo de la vida; la vivienda, cuyos dueños desconocen los principios de reciprocidad a sus semejantes; el alto costo de la luz eléctrica; en fin, todos aquellos que en una u otra forma puedan aliviar la situación de las masas populares.

Estamos en una situación en que priva el interés de los más, que a los de una casta privilegiada. Un pueblo hambreado es fácil presa de cualquier desacato. El Estado debe y puede evitarlo.

EL PROGRESO DE NUESTRO PERIODICO "TRIBUNA GRAFICA"

A comienzos de este año la Sociedad de Tipógrafos decidió llevar a la práctica uno de sus proyectos más queridos: la creación de un periódico que se publicara de manera regular.

Empezamos de una manera modesta con cuatro páginas de tamaño pequeño y reduciendo nuestro campo de acción al terreno profesional tipográfico; pero la excelente acogida que tuvo entre los obreros de la imprenta y el deseo de trabajadores de otros ramos de expresar sus problemas desde nuestras columnas, nos obligó prontamente a adoptar la forma tabloide corriente.

El hecho de que Panamá carezca actualmente de otros periódicos obreros auténticamente sindicales nos hizo extender nuestro radio de acción a temas y cuestiones de carácter general para la clase trabajadora.

Y una vez más nos encontramos que nuestro periódico había crecido en importancia y necesitaba un contacto más frecuente con los lectores por cuya razón que desde este número saldrá quincenalmente.

A mucho nos obliga la cordial acogida de nuestros lectores y favorecedores y procuraremos prodigar los esfuerzos precisos para que cada número sea mejor que al anterior. Sabemos que hoy "TRIBUNA GRAFICA" se lee con atención en los más diversos círculos y que sus opiniones son consideradas ponderadas y equánimes.

Nosotros solo deseamos que nuestro periódico sea la tribuna del pueblo trabajador y el portavoz de la clase organizada. Si logramos conseguir que merced a ello los trabajadores se incorporen como clase a la vida pública, habremos logrado nuestro anhelo.

El Comité de Taller; Campeón de la Democracia

El Delegado del Taller (ste ward), llamado algunas veces también representante del comité de la unión, es la piedra angular de la sección sindical. Representa a los miembros de fila como el eslabón entre ellos, su unión y la administración. Sin él los me-

jores contratos pueden ser ineficaces, porque él, en el más mínimo contacto con los compañeros de trabajo en el taller le da vida y lo hace funcionar dentro de las condiciones diarias. El delegado es también el primer funcionario de la unión que conoce de las que-

jas que se producen en el taller u oficina. Conoce perfectamente a la gente, trabajadores, capataz y administración por igual y está tan cerca de las cosas que es el que mejor conoce si las quejas están justificadas y como manipularlas correctamente, psicológicamente, así como de acuerdo con el contrato y las normas de procedimiento acordadas. El papel del delegado es igualmente importante en la contratación colectiva; porque está captando diariamente las necesidades de sus compañeros de trabajo y lo que en realidad debe hacerse para mejorar sus condiciones de trabajo y económicas. También está en las mejores condiciones para negociar con el capataz y ganárselo si es posible para su bando, un paso preliminar de la mayor importancia para la obtención de concesiones de parte de la administración. El Delegado es a menudo el dirigente del llamado Comité de Taller, un cuerpo elegido como él mismo, por la mayoría de votos de sus compañeros. Semejante comité le acerca aún más a los trabajadores en los distintos departamentos de fábricas, talleres o negocios. También es él quien se encarga de las cuotas y las cobra a sus compañeros directamente o por mediación de la administración bajo un acuerdo de descuento de cuotas.

Nuestra organización totalmente democrática, tiene conciencia plena de la importancia del delegado de taller como la mejor garantía de una unión eficiente así como democrática y se empeña en que a los mejores de estos compañeros se les den oportunidades distintivas para usar su experiencia después de los debidos años de trabajo en las filas. De este modo el grupo de los delegados en realidad se convertirá en la reserva inagotable para nuevos dirigentes sindicales hasta los más altos cargos. He aquí algunas de las reglas y recomendaciones a los delegados:

A) Contratación Colectiva, Contratos.

"Un contrato, al igual que una ley, debe aplicarse". La negociación de un convenio es sólo el primer paso.

Algunas veces tendrá que trabajar sin un contrato o éste puede expirar antes de que pueda terminarse uno nuevo. No deje que los derechos y privilegios ganados en la lucha desaparezcan. Conozca su contrato. Lea cuidadosamente cada palabra. Manténgase al día en las decisiones de arbitraje y las nuevas interpretaciones de las distintas cláusulas. Conozca cuales trabajos se pagan por hora y cuales se pagan a destajo y obtenga una copia exacta del historial de seguridad de cada obrero cada vez que sea posible.

B) Quejas.

El procedimiento de quejas es el corazón del contrato. Esto significa comprender los métodos y procedimientos establecidos por dicho acuerdo. Quejas sin resolver debilitan la unión. Así que no permita que las quejas se vayan quedando y procure resolverlas tan pronto como sea posible. Su prontitud eleva la moral sindical. Trate también de conocer a sus compañeros de trabajo bien. Algunos presentan quejas que son generalmente justas, mientras que otros están siempre protestando. Y antes que nada, obtenga los datos y obténgalos por escrito.

C) Registros.

Mantenga un registro de quejas y cualquier otra cosa de importancia que suceda en el taller.

Registros escritos son muy útiles para demostraciones a los no creyentes que dicen: La unión no ha hecho nada.

D) Negociaciones con el capataz El capataz es el hombre llave

(Pasa a la página 3)

La Nota del Día

NECESIDAD DE UNA CONCIENCIA

OBRA DEFINIDA

Desde hace algún tiempo venimos notando, con verdadera pena, un marcado indiferentismo de parte del proletariado nacional hacia el movimiento obrero organizado de la República. No menos notorias son las subrepticias maniobras realizadas en el seno de las débiles corporaciones obreras, por individuos que se auto-califican de líderes y quienes, con el maquiavélico y, desgraciadamente, efectivo lema de "divide y reinarás", van sembrando la desconfianza y la desidia en el espíritu de los compañeros que aún permanecen —soldados timoratos— en las filas de esos organismos. Y en nosotros, que todavía creemos en una conciencia obrera definida en nuestros hermanos de lucha, estos hechos de servilismo y mediocridad, ponen un dejo de pesadumbre y de dubitación.

Y no es para menos. Pues si a veces no entendemos el oscuro proceder de estos sujetos que han sido entronizados en las filas del proletariado, precisamente, por aquellos poderosos que pretenden, tras de bastidores, destruir las células que aún dan vida a esos endeble organismos, más difícil se nos hace comprender la actitud de indiferencia y hostilidad del obrero panameño hacia sus verdaderos representantes y hacia las genuinas organizaciones proletarias; actitud esta que contrasta con el dócil e incondicional seguimiento de las falsas doctrinas de demagogos a sueldo y fariseos sin escrúpulos.

Pero, cabe preguntar aquí: ¿es acaso toda la culpa de esos compañeros nuestros que hoy siguen los pasos de individuos ajenos en un todo al movimiento obrero nacional? ¿Hicieron en verdad lo que estuvo a su alcance los auténticos líderes obreros por evitar la disgregación de los que representan las fuerzas vivas de la nación?

Nosotros creemos que no hicieron siquiera lo humanamente posible por evitar ese desbande, y menos, por contrarrestar los dañinos efectos de las actividades disociadoras de ciertos elementos al servicio del capitalismo arcaico que, menospreciando ese otro factor decisivo en el progreso de las sociedades modernas —el obrerismo— trata de anular por todos los medios posibles, comprando "honores voluntades y conciencias", las grandes conquistas, sociales logradas por los paladines del movimiento obrero nacional.

Como consecuencia lógica de esa falta de acción unificadora y de depuración de las entidades proletarias por parte de sus verdaderos dirigentes, hoy en día vemos por doquier diferentes instituciones obreras, cada una por un cauce ideológico distinto; organizaciones, que son una, divididas en dos o más, pugnando cada cual por su lado por hacer prevalecer sus intereses —genuinos o bastardos—; directivos que llegan hoy y salen mañana, justa o injustamente; compañeros que convierten tabernas, plazas y corrillos en tribunas donde se discuten los más elementales problemas de la clase asalariada del país en vez de plantearlos con conciencia y responsabilidad obreras en el seno de las agrupaciones llamadas a resolverlos, y quienes, por otra parte, en esas mismas tabernas, plazas y corrillos, enjuician y condenan la actuación de sus propios compañeros —líderes o no— que en una u otra forma, pero siempre desinteresadamente, han luchado y luchan por una vida mejor para el trabajador istmeño.

Decimos todo lo anterior, porque es tiempo ya de que alguien lo diga. Al denunciar desde las columnas de "TRIBUNA GRAFICA" las anomalías apuntadas, no nos mueven animosidades personales contra nadie, ni lo hacemos por el prurito de figuración, sino guiados por nuestro anhelo de cooperar en la medida de nuestras capacidades al alcance de esa superación moral que tanta falta nos hace: una conciencia obrera definida!

No queremos terminar esta nota, sin antes hacer un llamado sincero a los compañeros no organizados o indecisos para que, en unión de los que permanecemos en nuestros puestos —centinelas del deber—, arrojemos del templo sagrado de nuestras organizaciones obreras a los modernos mercaderes que trafican con nuestra buena voluntad, y constituyamos una verdadera y respetada fuerza en la República, la cual, en esta época de recortes de salarios y de desempleo, cumpla y haga cumplir los derechos conquistados, muchos de los cuales —por causa de nuestra apatía— aún son letra muerta en el Código Laboral, y que sea esa fuerza, también, celosa defensora de nuestras comunes aspiraciones.

La nota espiritual del día,
y de siempre...

"¡La conciencia! Todo consiste en eso. La conciencia es el punto de partida y el punto de llegada. Decir de cualquiera, hombre o mujer, "es una conciencia", es afirmar que es a la vez una inteligencia, un corazón y una libertad.—Jules Bois".

Suscríbase a "Tribuna Gráfica"

Dos Preguntas al Administrador de Rentas Internas

¿A qué suma asciende la cantidad adeudada al Tesoro en concepto de Impuesto Sobre la Renta en los últimos cinco años?

¿Qué nombres tienen los ciudadanos morosos?

HA MUERTO EL CAJISTA

GASPAR ALBA

El día 2 de Noviembre dejó de existir en esta ciudad, el distinguido tipógrafo, señor don Gaspar Alba, después de sufrir un repentino ataque, que le quitó el hilo de la vida instantáneamente.

El compañero Alba, hombre de bien, amigo y compañero, fué en todo momento persona de nuestra más alta estimación, por sus revelantes virtudes que adornaban a su noble personalidad.

Prestó sus servicios como cajista en la Imprenta Nacional, por espacio de 39 años consecutivos —10 de Marzo de 1910 fecha de su fundación— hasta el momento de su muerte.

"TRIBUNA GRAFICA" y los tipógrafos en general, lamentamos profundamente tan irreparable pérdida, y enviamos por este medio nuestro más sentido pésame de condolencia, a la par que pedimos al Todopoderoso Paz en su Tumba, para quien en vida se llamó GASPAR ALBA.

EL COMITE DE—

(Viene de la Página 2)

en la organización de la compañía, exactamente como ustedes, los delegados, son los hombres llaves en la organización de la Unión. Buenas relaciones de trabajo entre los delegados y los capataces pueden hacer un placer de las negociaciones. Sea buen oyente y realice un esfuerzo sincero para ser el punto de vista contrario, sin perder de vista su propia posición. No pierda nunca la ecuanimidad y evite las amenazas huecas. Esto es útil también para negociar con más altos funcionarios de la compañía.

EL SINDICATO DE—

(Viene de la 1a. Página)

bajo. En mi calidad de socio y miembro del comité de taller, tengo la seguridad de que en esta empresa saldrán todos los empleados satisfechos de la explicación y motivos de cualquier determinación. Se acogerá como distintivo el acuerdo amigable y no equivocadamente piensan la mayoría de los patronos, en que el trabajador se une para ir contra los intereses del capital. Es necesario fijar la mente entre qué es capital y qué es trabajo. Es necesario pensar en las conveniencias de ambos. Sólo así veríamos que el uno no puede existir sin el otro. Que del rendimiento de uno sale el producto para el otro. Sólo pide el trabajador a ese capital, un mayor reconocimiento por esa elaboración. Que sus condiciones sean reconocidas como dignas de ser las verdaderas forjadoras de ese progreso que sólo alcanzan aquellos que no exponen su fuerza ante las entrañas de esa naturaleza para convertirla. Cuando se inclina un mal paraje del capital, entonces sale a relucir el trabajador, como digno de ser expuesto en necesidad. Aparece el trabajador agobiado y apostrofado por la brega y como indigno de participar en aquel paraje. Entonces se busca la defensa por medio del trabajador. Salen los apóstoles del capital en defensa de los pobres obreros, sólo para el convencimiento de la masa ignorante. Después sigue el obrero como siempre, agobiado, olvidado y, por que no decirlo extrangulado por el capital y olvidado a su suerte. Es pues éste el motivo por el cual, bajo toda esa consigna y bajo toda esa observación obrera en el desconocimiento de sus derechos como humanos y forjadores de una patria grande y progresista, que hoy los trabajadores de la Industria de

COMPAÑERO:

Contribuye al sostenimiento de esta Tribuna que ella defiende tus caros intereses.

DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD DE TIPOGRAFOS DE PANAMA

CRISTOBAL CERRUD V., Presidente.

EFRAIN SANCHEZ, Vice-Presidente.

JOAQUIN ALTAFULLA, Jr., Fiscal.

PABLO A. CAJAR, Tesorero.

HIRAM ARJONA R., Secretario de Propaganda.

CARLOS E. SILVA, Secretario de Actas.

Sociales Gráficas

A cargo de RAQUELITA

CUMPLEAÑOS EL DIA 15



VIRGILIO E. VELASCO, apreciado compañero nuestro, desempeñando el cargo de impresor de los Talleres de La Nación, y que cuenta con numerosos amigos, quienes lo festejarán alegremente el día de su onomástico el 15 del presente. Al consignar esta noticia, le enviamos nuestros parabienes en el deseo de que lo pase muy contento en esta fecha.

Cumplió años el 3

Doña Elvia Rosa Calancha, apreciada compañera de labores, de esta empresa, recibió el día tres, los saludos y felicitaciones de sus amistades, con motivo de ser ese día su fecha onomástica. Aunque tarde, para ella hacemos llegar desde aquí sinceras felicitaciones y nuestros deseos por su prosperidad.

También el día tres, fué objeto de agasajos y felicitaciones de parte de sus familiares y amigos, el

productos de Arcilla y Conexos, acompañados de esa buena demostración de voluntad y sentimiento del Gerente de esa empresa, marcarán el ejemplo de lo que pueden ser capital y trabajo sólo con el buen entendimiento y el deseo de cumplir con un mandato que emana de la conciencia humana.

Ramón Tello.

señor don Alberto Martínez, quien goza del aprecio y estima de sus compañeros en esta empresa, aunque tarde unimos nuestras felicitaciones a las muchas recibidas.

CUMPLEAÑOS:

Ayer ajustó un año más de existencia el compañero Marcelino "Chelin" Arosemena, acucioso tipógrafo de esta Empresa.

"Tribuna Gráfica" se complace en felicitarlo y augurarle muchos años más de vida.

Cumplió el sábado 12 de Noviembre pesado, un año más de vida, el compañero Francisco Barraza, a quien felicitamos y deseamos muchos años más de vida.

Fiesta onomástica

Don Efraín y doña Encarnación, padres de la señorita Noris del Carmen Velásquez, con ocasión de celebrar su fecha onomástica el día 7 del presente, le ofrecieron una alegrísima fiesta en su residencia. Por varias horas de la tarde los invitados, familiares y amiguitas de la señorita Velásquez, bailaron y tomaron sabrosos refrescos y todo, en medio de una gran alegría y animación.

Pésame

Enviamos a don Sotero H. Fundora, Jefe del Taller de Fotografados y a su estimada esposa doña Josefina M. de Fundora, nuestro sentido pésame por el fallecimiento de su hija Evangelina ocurrido el día tres.

Fiesta infantil

Los estimados esposos Miguel Prado y doña Amparo María de Prado, el día 8, ofrecieron en su residencia una animada fiesta infantil, en honor de su querido hijo César Augusto, en ocasión de cumplir años. En torno al pequeño festejado se encontraban sus queridos familiares y amiguitos, que disfrutaron de una espléndida fiesta.

Felicitaciones a un abuelito

Tribuna Gráfica, se une al regocijo que embarga al abuelito Ismael Córdoba, compañero de labores, con motivo del nacimiento de un bello nietecito.

COMPAÑEROS:

La Directiva de la Sociedad de Tipógrafos se elegirá la 2a. semana de Diciembre. Asistid todos!!!

TRIBUNA GRAFICA

SR. ADMINISTRADOR:

Apartado No. 3215 — Panamá

Sírvase enviarme una suscripción por.....año, adjunto le envío B/.1.00 en giro postal o bancario.

NOMBRE

DIRECCION

CIUDAD

Recomendaciones Para la Conservación de los Linotipos

Tomadas de la importante Revista "El Arte Tipográfico"

De la Revista antes mencionada tomamos las siguientes recomendaciones, cuya finalidad es la buena conservación de las máquinas linotípicas, y las que gustosamente insertamos, seguros de su positivo valor para la industria gráfica de nuestro medio:

Las condiciones que imperan actualmente en toda industria imponen la necesidad de cuidar con el mayor esmero y tratar de conservar lo más posible las máquinas que se tengan instaladas. Esto reza en gran medida con la industria de artes gráficas.

Es por tanto de suma importancia que las imprentas y editoriales presten mucha atención al buen funcionamiento y a la conservación de sus Linotipos.

El siguiente plan para el cuidado sistemático y continuo de la máquina es de carácter general y se refiere a todos los modelos. Los detalles del programa que adopte cualquier imprenta en particular dependerán de las condiciones que reinan en ella. Serán factores determinantes, entre otros, la cantidad de máquinas a que haya que atender, las tandas de trabajo y el número de linotipistas y ayudantes que allí trabajen.

En imprentas grandes, conviene tener dispuesta una máquina de reserva, pues así podrá el mecánico reparar alguna máquina que lo necesite sin entorpecer la producción normal del establecimiento.

Lo que se hará diariamente

1. Limpiar de la máquina los resortes y partículas de metal.
2. Limpiar la boquilla del crisol.

3. Limpiar el émbolo, el pozo y los agujeros de éste.

4. Limpiar los espaciadores.
5. Comprobar la temperatura del metal.

6. Fundir un lingote y ver si tiene la exacta altura del tipo y medida del cuerpo.

7. Limpiar los moldes y quijadas.

Huelga decir el propósito de la operación número 6.- Con eso se inspecciona diariamente el estado de las cuchillas laterales y la cuchilla posterior. Si cualquiera de ellas está desajustada, o necesita amolarse, y por lo tanto no pueden salir los lingotes fundidos de espesor parejo y exacta de ver antes de empezar el trabajo.

Lo que se hará semanalmente

En el programa semanal debe designarse una máquina para cada día. Por ejemplo, a la primera máquina debe dedicársele cierto tiempo los lunes; a la segunda los martes, y así sucesivamente. Sea como fuere, se hará semanalmente lo que sigue:

1. Examinarse el cierre y alineación de la boquilla del crisol con el molde.
2. Limpiarse los agujeros de la boquilla (por donde entra el metal al molde).
3. Limpiarse los respiraderos de emplácese la que lo necesite.
2. Examinarse los amortiguadores del reunidor; reemplácese el que lo necesite.
3. Revisarse las zapatas del freno de la corredera del reunidor; reemplácese si fuere necesario.

4. Limpiarse los calentadores a gas.

5. Limpiarse las orejas a una o dos fuentes de matrices, según el uso y la cantidad de matrices que tenga la imprenta.

6. Limpiarse bien los depósitos.

7. Limpiarse bien con cepillo los escapes.

8. Acéitense todos los rodillos de la máquina.

9. Llénense todas las copillas de grasa.

10. Limpiarse el teclado; póngase una gotita de aceite de relojes la misma.

14. Limpiarse y acéitese el mecanismo de distribución.

5. Limpiarse los tornillos sin fin del mecanismo distribuidor; acéitense su cojines.

6. Limpiarse los moldes y alineadores.

7. Limpiarse los cueros del embrague y la polea impulsora.

8. Limpiarse el polvo de los motores.

9. Limpiarse las chorreaduras de metal de la garganta del crisol.

10. Limpiarse la suciedad del teclado; lubríquense los cojinetes.

11. Limpiarse y acéitense los pernos y bloques de cierre de la rueda de moldes.

12. Acéitese la rueda de moldes y la corredera y el tornillo de soporte.

13. Póngase un poco de grafito en la corredera del reunidor, en la

de despacho y en la de transferencia; acéitense los cojinetes del reunidor.

14. Limpiarse y acéitese el mecanismo de la delantera; inspecciónese el limpiador de las cuchillas.

15. Examinarse la posición de los limpiadores del molde. En sus fieltros no debe usarse nunca grasa ni aceite; lubríquense únicamente con grafito seco cuando sea necesario.

16. Limpiarse con un paño las excéntricas y apriétense los tornillos.

Lo que se hará mensualmente

Para completar el programa hay que hacer lo siguiente por lo menos una vez al mes:

1. Véase el estado de la estrella del reunidor de cada máquina; reñen los pivotes de las excéntricas, usando para ello un alambre; límpiense las barras de las teclas con gasolina y cepillo.

11. Examinarse los rodillos de goma del teclado.

12. Compruébese el funcionamiento del corte automático; realístese si lo necesitare.

13. Examinarse el amortiguador de cuero en el acomodador de lingotes de la galera; repóngase el que esté deteriorado.

14. Inspecciónese las láminas del expulsador para ver si están desgastadas. La orilla delantera del conjunto de láminas debe quedar paralela con la orilla delantera del molde.

15. Lubríquense los fieltros de las zapatas de las excéntricas y los de la cuña de justificación.

16. Inspecciónese el mecanismo de transferencia de las matrices para ver si hay algún desajuste.

17. Examinarse las divisiones que forman las canales de entrada de las matrices para ver si están alineadas.

18. Examinarse los contactos del termóstato y del interruptor magnético, que deben estar siempre limpios.

19. Examinarse los rieles de la caja de distribución, la punta de la barra y el levantador de matrices.

20. Lubríquense todos los ejes de la máquina: el de transferencia y el de despacho en la columna de la máquina; el de girar la rueda de moldes; el eje de la delantera, el del segundo elevador, el de justificación y el del primer elevador en la palanca del crisol y en el soporte de la palanca de la bomba; acéitense también todos los pasadores de eslabón de las correderas de despacho y de transferencia.

Siguiendo rigurosamente ese plan para la atención de los mecanismos y piezas importantes de las máquinas, recibirán así el cuidado que es necesario para su duración, buen funcionamiento y máxima producción.

The Linotype News.

El Plomo Produce Intoxicaciones

El plomo, es decir, sus compuestos y derivados solubles se absorben por la piel, en especial cuando está lesionada, con heridas o inflamada.

Así mismo, el aire de las imprentas, los depósitos y talleres de pintura, etc., contienen un alto y peligroso por ciento de plomo, contra esto debe lucharse por la mayor ventilación de los locales.

El plomo se absorbe también, siempre en forma de derivados solubles, por el tubo digestivo. Gran cantidad de intoxicaciones plúmbricas, por el contenido de sales tóxicas de plomo, de aguas, alimentos, harinas, etc., han tenido

como puerta de entrada el aparato digestivo.

Son tres entonces las principales vías de introducción de los tóxicos a base de plomo: LA VIA CUTANEA, LA VIA RESPIRATORIA, Y LA VIA DIGESTIVA.

Síntomas de la intoxicación plúmbrica

La intoxicación por el plomo puede ser AGUDA o CRONICA, es decir, puede deberse a la ingestión brusca o rápida de una gran cantidad de sales tóxicas, o ser CRONICA, es decir, deberse a una intoxicación que se va haciendo lentamente y por pequeñas dosis diarias.

INTOXICACION PLUMBICA CRONICA

Esta intoxicación lenta, diaria, continuada, es la más común y la que se observa en los obreros que tienen que manipular plomo o permanecer en ambientes cuya atmósfera contiene emanaciones de sales de plomo.

Estereotipistas, linotipistas, cajistas, prensistas, etc., todos son candidatos, en mayor o menor grado, o intoxicarse lentamente con las sales de plomo respirando-

las o ingiriéndolas en alguna forma.

Una de las consecuencias más serias que provoca esta intoxicación lenta es la ANEMIA PROGRESIVA que los invade. Añádanse síntomas debido a alteraciones digestivas más o menos serias. Hay constipación rebelde, alternada con descomposturas. Dolores fuertísimos en forma de cólicos. Trastornos circulatorios constantes, pulso lento, vértigos, dolores de cabeza. Se une a todo esto trastornos nerviosos de los más variados. Estos son constantes y se manifiestan por dolores a lo largo de los nervios, pérdida de fuerza, parálisis musculares, alteraciones del carácter, nerviosidad, disminución de la memoria y de la vista, insomnio, etc.

Estos trastornos van en aumento si la causa no es eliminada y puede causar graves consecuencias de invalidez al intoxicado.

Los obreros de las imprentas en general están sumamente expuestos a sufrir intoxicaciones de esta especie.

Contra las cuales debe luchar-se mediante una mayor ventilación de los locales en que trabajan y de las instalaciones necesarias para expeler el humo de dicho metal en las fundiciones.

Instalada la fuente de agua de la Imp. "La Nación"

Los empleados de la Imprenta "La Nación", agradecen por este medio al Sr. Gerente Don Temístocles Díaz de esta Empresa, por la atención a la sugerencia hecha por "Tribuna Gráfica", a la instalación de la fuente de agua, que era de urgente necesidad para los trabajadores de dicho taller.

Bernardo Sanchez G.
OPERADOR DE MAQUINAS
"EL ROD"

La Boca, C. Z. N° 1076

**IMPRESA
UNIVERSAL**

Calle 16 Oeste y Calle "H"

Teléfono 1836

**IMPRESA
EXCELSIOR**

Calles 14 Oeste y "B" N° 21
Teléfono 2333-L

**CORTESIA
de
LUIS S. ROMERO**
Tipógrafo
PANAMA

**IMPRESA
BARCENAS**
TRABAJOS TIPOGRAFICOS
EN GENERAL
Ave. "A" y Calle 7a.
PANAMA

**IMPRESA
CERVANTES**
Calle 13 Oeste N° 59
Teléfono N° 1579
PANAMA

**CORTESIA
de
ELIAS VALVERDE JR.**
Tipógrafo
PANAMA

LUIS F. ZAPATA
TIPOGRAFO
CORTESIA

**IMPRESA
FENIX**
Calle 14 Oeste N° 45
Tel. N° 2668 - Apartado 3215
PANAMA